

Bản án số: 33/2021/HS-ST
Ngày 13-7-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LỘC BÌNH, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Hoàng Thị Ngọc

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Cao Sơn

Bà Nông Bích Vân

- Thư ký phiên tòa: Bà Vy Thị Hằng - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Lê Chí Hiếu - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 7 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 30/2021/TLST-HS ngày 24 tháng 6 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 31/2021/QĐXXST-HS ngày 02 tháng 7 năm 2021 đối với bị cáo:

Vi Văn C, sinh ngày 02 tháng 01 năm 2003, tại huyện L, tỉnh Lạng Sơn; đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn P, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 11/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vi Văn N (đã chết) và bà Tô Thị N; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Ngày 18-12-2020 sử dụng trái phép chất ma túy Công an huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đã lập Hồ sơ đưa vào cơ sở chữa bệnh; chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, chưa bị xử lý kỷ luật; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 21-3-2021 đến nay, có mặt.

- Bị hại: Bà Vi Thị D, sinh năm 1972; địa chỉ: Khu S, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ 00 phút ngày 21/3/2021, Tổ công tác Công an xã Khuất Xá, huyện Lộc Bình phối hợp với Công an huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đang

làm nhiệm vụ tại khu vực Thôn P, xã K, huyện L phát hiện Vi Văn C có nhiều biểu hiện nghi vấn vi phạm pháp luật. Tổ công tác đã tiến hành kiểm tra người Vi Văn C thì phát hiện trong túi quần phía trước bên phải đang mặc có 03 (ba) gói giấy màu trắng, bên trong gói giấy đều chứa chất bột màu trắng nghi là chất ma túy Heroine và phát hiện tại túi quần phía trước bên trái có tổng số tiền 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng) tiền ngân hàng Nhà nước Việt Nam. Quá trình kiểm tra Vi Văn C khai nhận các chất bột màu trắng thu giữ trên là chất ma túy Heroine. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ và niêm phong toàn bộ tang vật. Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Lộc Bình tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Vi Văn C, quá trình khám xét không phát hiện thu giữ đồ vật tài liệu gì.

Tại bản kết luận giám định số: 129/KL-PC09 ngày 23/3/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: Chất bột màu trắng gửi giám định đều là chất ma túy Heroine, có tổng khối lượng 0,135 gam (đã trừ bì).

Tại bản kết luận giám định số: 201/KL-PC09 ngày 04/4/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: Toàn bộ số tiền Việt Nam gồm: 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng) trong phong bì niêm phong gửi giám định đều là tiền thật.

Tại cơ quan điều tra Vi Văn C khai nhận: Khoảng 12 giờ 00 phút ngày 19/3/2021, Vi Văn C một mình đi bộ từ nhà ra khu vực điểm trường P thuộc trường tiểu học K 2, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn để chơi. Khi đi đến cổng trường học, Vi Văn C đứng ngoài cổng trường nhìn vào trong trường thì thấy có 04 - 05 xe mô tô để ở trong nhà xe của trường học. Lúc này, Vi Văn C nảy sinh ý định trộm cắp tài sản là tiền và đồ dùng có giá trị nên đã trèo tường rào vào trong trường học đến nhà để xe mô tô của trường tiểu học để lục tìm tài sản. Vi Văn C đi đến chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA VISION, biển kiểm soát 12L1- 246.21 của chị Vi Thị D là giáo viên của trường tiểu học xã K. Vi Văn C dùng tay trái nhấn yên xe mô tô lên để hở một khoảng đủ để cho tay phải luồn vào trong cốp xe để lục tìm tài sản. Từ trong cốp xe Vi Văn C lấy ra được 01 (một) chiếc ví, loại ví cầm tay, Vi Văn C mở ví ra xem thì thấy trong ví có tiền, Vi Văn C lấy hết số tiền trong ví cất vào túi quần rồi dùng tay nhấn yên xe mô tô lên cất chiếc ví vào lại trong cốp xe mô tô. Sau đó Vi Văn C trèo tường rào để ra ngoài trường học. Khi Vi Văn C đang trèo tường rào ra ngoài trường học thì có chị Hoàng Thị N là giáo viên của điểm trường P nhìn thấy. Thấy bị phát hiện nên Vi Văn C đã nhảy qua tường rào trường học ra ngoài rồi đi bộ thẳng về nhà. Về đến nhà, Vi Văn C lấy số tiền vừa trộm cắp được ra đếm thì thấy tổng số có 7.800.000 đồng (bảy triệu tám trăm nghìn đồng). Đến khoảng 14 giờ cùng ngày, Vi Văn C đi bộ ra đường tỉnh lộ 237 thuộc địa phận Thôn P, xã K, huyện L đón xe ô tô khách đi ra thành phố L, tỉnh Lạng Sơn chơi và tìm mua ma túy về sử dụng. Tại khu vực đường B, thành phố L, Vi Văn C gặp và mua ma túy với một người nam giới không biết tên, khoảng 35 tuổi, không rõ địa chỉ với số tiền 600.000 đồng (sáu trăm nghìn đồng) được 05 (năm) gói giấy màu trắng bên trong có chứa chất ma túy Heroine, Vi Văn C cất vào túi quần đang mặc rồi đi về nhà. Trong các ngày 20/3/2021 và ngày 21/3/2021 Vi

Văn C đã sử dụng hết 02 gói ma túy Heroine. Do nghi ngờ Vi Văn C là đối tượng trộm cắp tài sản, Công an huyện Lộc Bình đã làm việc và phát hiện Vi Văn C đang tàng trữ 03 gói giấy bên trong có chứa chất bột màu trắng, Vi Văn C khai nhận là chất ma túy Heroine và thu giữ trong túi quần đang mặc số tiền 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng).

Vật chứng của vụ án:

- 01 (một) phong bì thư ghi chữ "*Vật chứng thu giữ của Vi Văn C*" (cũ), có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình C, trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong có: 01 (một) gói giấy đựng tổng cộng 0,119 gam ma túy Heroine (*phần hao hụt là do dùng làm mẫu giám định hết*) và 03 vỏ gói giấy (cũ).

- 01 (một) phong bì thư được niêm phong dán kín, mặt trước phong bì có ghi "*Vật chứng thu giữ của Vi Văn C, sinh năm 2003, nơi cư trú Thôn P, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn*". Bên trong phong bì đựng tiền Việt Nam sau giám định là 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng)

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại Vi Thị D yêu cầu Vi Văn C bồi thường số tiền 7.800.000 đồng (bảy triệu tám trăm nghìn đồng) là số tiền Vi Văn C đã trộm cắp. Quá trình điều tra, truy tố Vi Văn C chưa thực hiện việc bồi thường.

Tại Bản cáo trạng số 28/CT-VKS-LB, ngày 22 tháng 6 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Vi Văn C về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo điểm c khoản 1 Điều 249 và tội Trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa bị cáo Vi Văn C khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như Cáo trạng đã truy tố.

Bị hại bà Vi Thị D trình bày tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa: Khoảng 12 giờ 30 phút ngày 19-3-2021 bà đang nghỉ trưa ở phòng nghỉ điểm trường P thuộc tiểu học K 2, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn thì thấy bà Vi Thị L giáo viên của Trường vào phòng nghỉ nói có một nam thanh niên lạ mặt đang ở trong trường và bảo bà Hoàng Thị N là giáo viên và kiêm bảo vệ nhà Trường ra xem có biết thanh niên kia không, bà Hoàng Thị N đi ra một lúc quay lại phòng nghỉ nói thanh niên kia là Vi Văn C và bảo chị em ra kiểm tra tài sản có mất gì không, mấy chị em ra kiểm tra, thì bà Vi Thị D phát hiện bị mất khoảng 8.000.000 đồng trong ví cầm tay để trong cốp xe mô tô biển kiểm soát 12 L1-24621 của bà, tại phiên tòa bị cáo trình bày đã lấy tiền trong ví của bà Vi Thị D 7.800.000 đồng (bảy triệu tám trăm nghìn đồng). Bà Vi Thị D yêu cầu bị cáo Vi Văn C bồi thường số tiền đã lấy trộm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Vi Văn C phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và tội Trộm cắp tài sản. Đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, khoản 1 Điều 173, điểm s khoản 1 Điều 51,

Điều 38, Điều 55 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Vi Văn C mức án tù 01 (một) năm 03 (ba) tháng đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và mức án tù 09 (chín) tháng đến 01 (một) năm tù về tội Trộm cắp tài sản, tổng hợp cả hai tội bị cáo phải chịu là 02 (năm) đến 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015; khoản 2, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Đề nghị tịch thu, tiêu hủy 0,119 gam chất ma túy Heroine (*phần hao hụt là do dùng làm mẫu giám định hết*) và 03 vỏ gói giấy (cũ) được đựng trong 01 (một) phong bì thư ghi chữ "*Vật chứng thu giữ của Vi Văn C*" (cũ), có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình C, trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới. Trả cho bà Vi Thị D số tiền 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng) được niêm phong trong 01 (một) phong bì thư dán kín, mặt trước phong bì có ghi "*Vật chứng thu giữ của Vi Văn C, sinh năm 2003, nơi cư trú Thôn P, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn*". Buộc bị cáo Vi Văn C phải bồi thường cho bà Vi Thị D số tiền 7.800.000 đồng (bảy triệu tám trăm nghìn đồng), được trừ đi số tiền đang tạm giữ là 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng), bị cáo còn phải bồi thường số tiền là 3.840.000 đồng (ba triệu tám trăm bốn mươi nghìn đồng) do bị cáo đã tiêu hết. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo vì bị cáo là người nghiện ma túy, không tài sản riêng. Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, bị hại không có ý kiến tranh luận tại phiên tòa. Lời nói sau cùng, bị cáo thấy hành vi của mình là vi phạm pháp luật, rất hối hận, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo, bị hại không khiếu nại quyết định, hành vi của người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định, hành vi tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với các chứng cứ tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Do đó, có căn cứ xác định: Khoảng 12 giờ 00 phút ngày 19-3-2021, tại điểm trường P thuộc trường tiểu học K 2, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, Vi Văn C đã có hành vi trộm cắp tài sản là tiền 7.800.000 đồng (bảy triệu tám trăm nghìn đồng) của bà Vi Thị D. Đến 10 giờ 00 phút ngày 21-3-2021 Tổ công tác Công an xã Khuất Xá phối hợp với Công an huyện Lộc Bình làm nhiệm vụ tại Thôn P, xã K, huyện L thấy Vi Văn C có biểu hiện nghi vấn vi

phạm pháp luật, tổ công tác đã tiến hành vào nhà kiểm tra, phát hiện bắt quả tang, kiểm tra người Vi Văn C đang tàng trữ trái phép 03 gói ma túy Heroine có khối lượng 0,135 gam (đã trừ bì) và số tiền là 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng), số tiền này bị cáo khai trộm cắp của bà Vi Thị D. Với hành vi trên, cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 và tội Trộm cắp tài sản theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Xét về tính chất mức độ hành vi phạm tội mà bị cáo thực hiện thấy rằng: Hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy và trộm cắp tài sản của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo đã xâm phạm trực tiếp đến các quy định quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy và xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của cá nhân được pháp luật Nhà nước bảo vệ. Khi thực hiện bị cáo là người có đầy đủ năng lực hành vi, nhận thức được hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy, trộm cắp tài sản là vi phạm pháp luật nhưng do bị cáo là người nghiện ma túy muốn có tiền mua ma túy để thỏa mãn nhu cầu của bản thân nên bị cáo đã có hành vi trộm cắp tài sản. Hành vi của bị cáo đã gây hoang mang cho quần chúng nhân dân, làm mất trật tự trị an tại xã K, huyện L nói riêng và huyện L nói chung. Do vậy, cần phải có một hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo gây ra mới thể hiện được sự nghiêm minh của pháp luật đồng thời giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung.

[4] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng giảm nhẹ của bị cáo: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Tại phiên tòa cũng như trong quá trình điều tra, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Đây là hai tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự bị cáo được hưởng theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Về nhân thân: Ngày 18-12-2020 bị cáo sử dụng trái phép chất ma túy nên Công an huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đã lập Hồ sơ đưa vào cơ sở chữa bệnh để theo dõi, do vậy xác định bị cáo là người có nhân thân không tốt; chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, chưa bị xử lý kỷ luật, tuy nhiên Hội đồng xét xử xét thấy tính chất nguy hiểm của hành vi phạm tội nên cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định để bị cáo thấy được sự nghiêm minh nhưng cũng rất khoan hồng của pháp luật mà yên tâm cải tạo trở thành người công dân có ích cho xã hội và gia đình.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo là người sử dụng ma túy, không có thu nhập, không có tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Vi Văn C phải bồi thường cho bà Vi Thị D số tiền 7.800.000 đồng (bảy triệu tám trăm nghìn đồng), khi trộm cắp được bị cáo đã chi tiêu cá nhân hết số tiền là 3.840.000 đồng (ba triệu tám trăm bốn mươi nghìn đồng), còn 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng) đang bị tạm giữ tại cơ quan Công an huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn. Nay bị cáo phải tiếp tục bồi thường số tiền 3.840.000 đồng (ba triệu tám trăm bốn mươi nghìn đồng) cho bà Vi Thị D, số tiền này bà Vi Thị D không yêu cầu bị cáo phải chịu lãi suất chậm trả.

[7] Về vật chứng: tịch thu, tiêu hủy 0,119 gam ma túy Heroine (*phần hao hụt là do dùng làm mẫu giám định hết*) và 03 vỏ gói giấy (cũ) được đựng trong 01 (một) phong bì thư ghi chữ "*Vật chứng thu giữ của Vi Văn C*" (cũ). Xét thấy ma túy Heroine là do Nhà nước quản lý cấm tàng trữ, lưu hành, căn cứ điểm c khoản 1, Điều 47 Bộ luật hình sự 2015; điểm a khoản 2, Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[8] Đối với số tiền 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng) tạm giữ của bị cáo đây là số tiền do bị cáo trộm cắp mà có, căn cứ khoản 2 Điều 47 Bộ luật hình sự 2015; điểm a, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự, trả cho bà Vi Thị D số tiền 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng).

[9] Đối với người nam giới bán ma túy cho Vi Văn C tại khu vực đường B, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn do không biết tên tuổi, địa chỉ cụ thể. Công an huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn không có căn cứ để xác minh, điều tra làm rõ. Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Bị cáo bị kết án phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23, Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khoá 14.

[11] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận.

[12] Bị cáo có quyền kháng cáo Bản án sơ thẩm theo Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 55; điểm c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015. Căn cứ các Điều 158, 166, 170, 357, 468, 585 Bộ luật Dân sự;

Căn cứ vào điểm a khoản 2, điểm a, khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136; Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Căn cứ vào điểm a

khoản 1 Điều 23, Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Vi Văn C phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và tội Trộm cắp tài sản.

2. Về hình phạt:

Xử phạt bị cáo Vi Văn C 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và 09 (chín) tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Tổng hợp hình phạt của hai tội, bị cáo phải chịu hình phạt chung là 02 (hai) năm tù, thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam ngày 21/3/2021.

3. Về bồi thường dân sự: Buộc bị cáo Vi Văn C phải bồi thường cho bà Vi Thị D số tiền là 3.840.000 đồng (ba triệu tám trăm bốn mươi nghìn đồng).

Về nghĩa vụ chậm trả: Bị cáo không phải chịu lãi suất chậm trả do bà Vi Thị D không yêu cầu.

4. Xử lý vật chứng:

- Tịch thu, tiêu hủy: 0,119 gam ma túy Heroine (*phần hao hụt là do dùng làm mẫu giám định hết*) và 03 vỏ gói giấy (cũ) được đựng trong 01 (một) phong bì thư ghi chữ "*Vật chứng thu giữ của Vi Văn C*" (cũ), có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình C, trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới.

- Trả cho bà Vi Thị D số tiền 3.960.000 đồng (ba triệu chín trăm sáu mươi nghìn đồng), trong 01 (một) phong bì thư được niêm phong dán kín, mặt trước phong bì có ghi "*Vật chứng thu giữ của Vi Văn C, sinh năm 2003, nơi cư trú Thôn P, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn*".

(*Vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện L, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 23-6-2021*).

5. Án phí: Bị cáo Vi Văn C phải chịu 200.000 đồng, tiền án phí hình sự sơ thẩm và 300.000 đồng, tiền án phí dân sự, tổng cộng bị cáo phải chịu là 500.000 đồng tiền án phí để nộp ngân sách Nhà nước.

6. Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi

hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND h Lộc Bình, t Lạng Sơn;
- Công an h Lộc Bình, t Lạng Sơn;
- Cơ quan THAHS CA h Lộc Bình, t Lạng Sơn;
- Chi cục THADS H. L, t Lạng Sơn;
- Bị cáo; bị hại;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Thị Ngọc

HỘI THẨM NHÂN DÂN THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Cao Sơn; Nông Bích Vân Hoàng Thị Ngọc

